实习总结

李心怡 (实习时间：2026 年 1 月 12 日 - 2026 年 2 月 13 日)

作为会计专业的学生，我怀着将财税理论与实务结合的目标开启了在 WTS China 的实习之旅。实习期间，我深度参与税务研究、文件翻译、内部培训三大核心工作板块，全程以严谨的专业态度投入各项任务，不仅逐步掌握了财税咨询相关的实操技能，更在专业能力、思维视角上实现了显著提升，也对跨境财税业务、政策与行业发展的关联有了更为深刻的理解。

税务研究 ✓

税务研究是本次实习的核心工作内容，围绕实务中各类高频且复杂的财税问题，我开展了系统性的研究分析，从境外公司境内代表处取得境内政府补助的增值税、企业所得税适用规定及相关优惠免税政策梳理，到国内旅客运输服务的增值税抵扣具体规则与合规要求核实；从分析德国企业在上海租用保税仓的相关税务处理及操作流程，到明确境外公司印花税代扣代缴的责任划分与风险要点；从整理个人提供劳务在税务局代开增值税发票的政策要求、办理流程及资料准备细节，到跟进派遣到中国工作的外国人个税系统的更新内容并重点研究信息申报与合规调整事项。每一项研究任务都要求兼具政策的精准性与实务的适用性，因此我在工作中查阅中英文官方监管文件，梳理政策脉络与执行口径，撰写研究分析小结，这一过程不仅让我的财税专业知识储备得到进一步扩充，更让我学会从企业经营与业务实操的视角解读政策，精准识别各类业务场景下的财税痛点与解决方案，培养了严谨的政策研究与逻辑分析能力。

文档翻译 ✓

在开展税务研究的同时，我同步承担了文件翻译工作，这一任务也让我的专业英语应用能力得到了充分的锻炼与提升，期间主要完成了审计报告、跨境业务合同、行业 Newsletter 等各类材料的双语互译，其中审计报告的翻译需精准传递财务税务披露细节，合同翻译则要聚焦涉税义务与双方风险划分条款，Newsletter 翻译则需实现行业动态与政策分析的本土化表达，各类专业文件对财税术语、商务表达的严谨性要求极高，我需要确保内容既符合财税合规要求，又能实现两种语言的流畅转换，避免因术语偏差或文化差异导致的信息失真，在积累了大量财税专业英语词汇的同时，也进一步优化了专业文本的表达能力，更培养了对细节的把控与严谨的工作态度。

内部培训 ✓

此外，我也积极参与公司的内部培训活动，并完成了以“安世半导体事件与中国出口管制分析”为主题的培训筹备与分享，过程中我梳理了安世半导体事件的背景脉络，深入研究中国出口管制政策的发展演变，同时分析了出口管制政策对跨境财税规划、供应链合规的深远影响。为做好此次培训，我将政策研究与案例分析

充分结合，学习把复杂的监管政策与财税关联知识以清晰易懂的方式进行传递，这一过程不仅让我对财税与贸易、监管的关联性有了更全面的认知，更打破了此前对财税工作仅局限于政策解读的刻板印象，理解到财税咨询工作需要立足宏观政策趋势，结合企业实际业务进行综合研判。

此次 WTS China 的实习，是我从财税理论学习者向实务问题解决者转变的关键一步，从税务研究中锤炼政策解读与逻辑分析能力，到文件翻译中打磨专业英语与细节把控能力，再到内部培训中拓展宏观视角与综合分析能力，每一项工作都让我切实体会到财税咨询工作的专业性与复杂性，也让我认识到扎实的专业基础、严谨的工作态度、开放的思维视角对财税工作的重要性。此次实习积累的实务经验、培养的专业能力与思维方式，都成为我未来专业发展的宝贵基础，后续我将继续深耕财税专业知识，弥补自身技能短板，把实习中的所学所悟转化为专业竞争力，稳步向高素质财税专业人才的目标迈进，以更扎实的能力应对各类财税实务问题，在专业领域持续学习、不断成长。